



جدوال قمبراچان خطبه جمعة
Siri 9/ 2024 (Bulan September 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
6 September 2024M/ 2 Rabi'ulawwal 1446H	مغکاراف چینتا رسول الله	1.
13 September 2024M/ 9 Rabi'ulawwal 1446H	مغیمانی الله، منلادانی رسول الله	2.
20 September 2024M/ 16 Rabi'ulawwal 1446H	جیوا مردیک	3.
27 September 2024M/ 23 Rabi'ulawwal 1446H	اغکارا باتو سمقادن	4.
خطبه کدوا		

دبیایای:



زکاة فولاو فینغ

دتریبتکن:



جابتن حال احوال اکام اسلام فولاو فینغ



Jawatankuasa
Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang

- 1. Sahibus Samahah Prof Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





جیوا مردیک

خطبة سمقنا هاری ملیسیا

20 September 2024M/ 16 Rabi'ulawwal 1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَلِيِّ الْمُتَّقِينَ، وَنَاصِرِ عِبَادِهِ الْمُسْتَضْعَفِينَ، يَقْضِي
بِالْحَقِّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ النُّورُ الْهَادِي
لِلنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحَابَتِهِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقْوَاهُ، يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
ذُنُوبَكُمْ.

سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله،

برشکورله کیت فد ساعت دان کتیک این ماسیه لائی دبریکن کسمقن اولیه الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اونتوق تروس معجافی نعمت هیدوف دالم کایمانن دان کامانن. اولیه
ایت، ماریله کیت مرفقکن سمبه کشکون دغن ممستیکن کیت تروس برتقوی
کفد الله دغن کتقواءن یغ سبیر-بیرن. طاعتیله سکالا سوروهنن سرتا تیغکلکن
سکالا لارغنن سمات-مات کران ایمان کفد الله.

خطیب معیغتنن فارا جماعه اکر مبریکن سفنوه فرهاتین کفد خطبة یغ اکن
دسمقایکن دان تیدق ملاکوکن فرکارا یغ سیا۲. الثکله روکیث کیت یغ سوده برادا
ددالم مسجد این، تتافی ماسیه ترلیک دغن اوروسن دنیا. ایوه برسام-سام کیت
منچاری کریضائن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سمنتارا ماسیه برکسمقن برادا دعالم دنیا یغ



فانا این سبلوم روح کیت دتاریق اولیهش. قد هاری یغ فنوه برکه این برسمقنا هاری ملیسیا، ماريله برسام کیت حیاتی خطبة برتاجوق: "جیوا مردیک".

ساودارا-ساودارا کو یغ دکاسیهی الله،

تغکل 16 سیفتیمبر 1963 اداله دتیق برسجاره یغ مپقسیکن فپاتوان فرسکوتوان تانه ملایو برسام سابه، سراوق دان سیغاقورا لالو ممبنتوق سبواه نکارا بهارو برنام ملیسیا. سکالا-کالا برمولا ملالوئی چادغن فردان منتری کتیک ایت، تونکو عَبْد الرَّحْمَن فوترا الحج، قد 27 می 1961.

اخیرش قد 9 جولای 1963، فرجنجین فنوبوهن فرسکوتوان ملیسیا تله تربنتوق. این اداله فریستیوا بسر بوات نکارا کیت یغ تله ترمکتوب دالم لمبارن سجاره. ای تیدق بولیه داوبه، تتافی هاروس دهمی دان دامبیل عبیره.

وهاي تمامو الله یغ دبرکتی،

اسلام تله مهاجر اومت اکن کفنتیغن اُخُوَّة (فرساوداراءن)، فرقادوان دان کاسیه سایغ. سسوغکوهن کسجهتران، کسلامتن دان کعادیلن اداله اونتوق اومت سجاکت تنفا مغیرا لاتر بلاکغ بغسا، ورنا کولیت، بهاس ماهوڤون فُغکت. اینله فرکارا یغ منجادی باتو اساس دالم فمبنتوقن نکارا کیت ملیسیا. امفت بلس بواه نکری یغ ممڤویائی قلباکای سوکو، بهاس دان بودیا اخیرش برساتو دباوه فنجی ملیسیا. حال این امت برتفتن دغن فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة الحُجْرَات ایات 13:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

مقصودش: "وهاي اومت مائنی! سسوغکوهن کامی تله منچیفتاکن کامو دری للاکی دان فرمڤوان، دان کامی تله منجادیکن کامو قلباکای بغسا دان برسوکو فواق،



سوفاي کامو برکنل-کنلن (دان برامه مسرا انتارا ساتو دغن یغ لاین). سسوغکوهن سمولیا-ملیا کامو د سسی الله ایاله اورغ یغ لبیه برتقوی دانتارا کامو، (بوکن یغ لبیه کتورونن اتاو بغسان). سسوغکوهن الله مها مگتاهوی، لائی مها مندالم فغتاهوانن (اکن کاداءن دان عملن کامو)."

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله،

سدرکه کیت، کهیدوفن رعیت نکارا این قرنه داوجی دغن سراغن دان فنجاهاهن اولیه فلباکای کواس سفرتی فورتوکیس (Portugis)، بلندا (Belanda)، سیام (Siam)، جفون (Jepun) دان ایغگریس (Inggeris)؛ تیدق چوکوف دغن ایت، کیت داوجی فولا دغن زمان ضرورة قد تاهون 1948، سرتا انچمن کونفروناسی (konfrontasi) قد تاهون 1963-1965. اوجین تربرسر ملیسیا ایاله اقبیلا ترچتوسن فرکادوهن انتارا قوم قد تاهون 1969 سهیغک منجسکن کهرمونین هیدوف برمشارکت.

سهاروسن اوجین این چوکوف اونتوق مندیواساکن کیت سماوا. افاته لائی کتیک اوسیا نکارا ملیسیا این تله مغینجق اوسیا 67 تاهون. دالم اوسیا سبگینی، امتله تیدق واجر سکیرا ماسیه تردافت صفة "أَنَانِيَّة" یاءیت ممندیغکن دیری سندیری. ماسیه مراساکن دیری اتاو فواق کیتله یغ لبیه هیبت دان بتول برندیغ اورغ لاین. صفة این فرلو دبواغ سام سکالی. ای اداله صفة یغ مروگیکن دان هان مئوندغ فرموسوهن. مک هیندرکنله صفة فَنَاتِيكُ کنگریان یغ ملمقاو، سبالیقن سمایله بنیه فرقادوان د باوه نام ملیسیا یغ ترچینتا.

حاضیرین یغ درحمتي الله سکالین،

لیهتله تانه ایر کیت ملیسیا یغ ترچینتا این. فمباغونن برلاکو دغن فسات (pesat)، ایکونومی داقت برکمبغ دغن بائیق بهکن ای منجادی فوست تومقوان اوتام فلنچوغ دری سلوروه فلوسوق دنیا. نعمت ۲ این واجب کیت شکوری دان فرتاهنکن سوفای ای داقت دنعمتی فولا اولیه کنراسی یغ اکن داغ.



مليسيا سميغث سبواه نكارا يڭ اونيق دغن كفلباڭاين قوم دان اكام سرتا بهاس دان عادة بوديا. اوليه كران كفلباڭاين منجادي لاتر بلاكڭ فمبيناءن نكارا بڭسا اين، ايسو فربيداءن دان فرسليسيهن فنداقت مستي كيت هرمونيكن ملالوئي سماغت فرقادوان دان سيكف ساليغ حرمت مڭحرمتي سسام وركانكارا. سفرتي يڭ دلاكوكن بڭيندا نبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دالم ممباغونكن مَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةِ.

منبر فرچاي ستياف وركانكارا مليسيا سنتياس ممكڭ فرينسيڭ عمالن هيدوف برساتو فادو دغن مڭرتكن هوبوغن دان ممفركواتكن مشاركت. كيت هاروس سدر بهاوا فرچاهن هاڭ اكن ملمهكن دان مروڭيكن كيت.

سيدڭ جماعه يڭ درحمتي الله،

برسمفنا هاري مليسيا قد تاهون اين، ماريله برسام كيت مڭحياتي انم نيلاي ترس مَدَانِي يڭ منجادي سندي (sendi) كاڭسن نكارا يڭ مستي كيت فهمي ياءيت:

فرتام: كممفنن ياءيت موتو هيدوف سايمبڭ برداسرڪن چيترا مليسيا يڭ اونيق براسسڪن علمو فڭتاهوان دان كعاريفن تممفن.

كدوا: كسجهتراءن ياءيت كسجهتراءن ايكونومي، سوسيال دان كلستارين عالم ملالوئي بوديا علمو دان كفلباڭاين فنداغن.

كتيڭ: داي چيفتا ياءيت فمبهارون دان فڭاوقاياان مودال انسان باڭي منجلماكن داي چيفتا ماءنسي.

كامفت: حرمت ياءيت فريلاكو بودي بهاس كڭد ككايان تراديسي، مراعيكن كمجموعكن دان فربيداءن فنداغن.

كليم: كيقينن ياءيت مڭهيدوفكن هارفن ترهادف فروبهن سايريڭ سيكف امانه ملاكوكن فروبهن كاره كباءيقن.

کانم: إحسان یاءیت بلس إحسان ترهادف نصیب سما فیهق ملالوئی تیندقن
قمبردایان کماءنسیان.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سوره آل عمران ایات 103:

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً
فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ
فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

مقصودش: "دان برقخ تکوهله کامو سکاين کفد تالي الله (اکام اسلام) دان
جاغنه کامو برچراي-براي; دان کنغله نعمت الله کفد کامو کتيک کامو برموسوه-
موسوهن (سماس جاهلية دهولو)، لالو الله مپاتوکن دانتارا هاتي کامو (سهيغک
کامو برساتو-فادو دغن نعمت اسلام)، مک منجاديله کامو دغن نعمت الله ايت
اورغ ۲ اسلام یغ برساودارا. دان کامو دهولو تله برادا د تقي جورج نراک (دسببکن
ککوفورن کامو سماس جاهلية)، لالو الله سلامتکن کامو دري نراک ايت (دسببکن
نعمت اسلام جوک). دمکينه الله منجلسکن کفد کامو ايات ۲ کتراغن، سوفاي
کامو منداقت فتونجوق هدايهش."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهَدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبه كدوا

2024M/1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلَائِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِسَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدِ بْنِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارِضِ اللَّهُمَّ عَنِ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.



اللَّهُمَّ وَفَّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ،
اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tun Ahmad Fuzi Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Amat Berbahagia Toh Puan Khadijah Mohd Noor.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزَّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang; Jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat melalui Zakat Pulau Pinang dan melaksanakan waqaf melalui Wakaf Pulau Pinang.

Ya Allah! Jadikanlah kerja-kerja agihan zakat di Pulau Pinang ini sebagai suatu usaha yang berkesan bagi membela golongan asnaf sasaran. Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf sekalian, serta berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) dalam usaha mewujudkan keseimbangan sosio-ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.



عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾

